

ITA La macchina ideale per la raffinazione di qualsiasi prodotto da pasticceria che necessiti di una lavorazione di questo tipo, ideata per garantire praticità e durata nel tempo. Semplicissima nell'uso e nella manutenzione ordinaria, nella pulizia delle lame raschianti per merito del praticissimo sistema di fissaggio, robusta grazie ai materiali impiegati ossia lamiera rinforzata d'acciaio per il basamento e l'utilizzo della ghisa per le spalle. Ingranagzeria naturalmente a bagno d'olio per garantire affidabilità completa come da tradizione Mac.Pan.

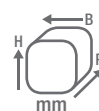
ENG The ideal machine when pastry refining is required, designed as a convenient and long-lasting equipment. It is very easy to use and routine maintenance is only required. Very easy cleaning of the scraping blades through the convenient fitting system. It is rugged, thanks to the materials used, i.e. steel reinforced plate for the support and cast iron shoulders. Obviously, only oil bath for the gearing, to guarantee full reliability, as is the tradition with Mac.Pan.

FRA Appareil indispensable pour les pâtisseries; construction exceptionnellement robuste, utilisation très simple. Les cylindres en porphyre de grande dureté sont rectifiés et leur ouverture est réglable par l'intermédiaire d'un volant latéral. Pour obtenir un bon et rapide raffinage un des cylindres est oscillant. Les cylindres montés sur roulements à billes et les engrenages à bain d'huile garantissent un fonctionnement silencieux et une grande durée de la machine. Les flancs portants de la machine sont en fonte soigneusement travaillée et sont fixés sur un basement en acier très robuste. Sur la machine est monté un dispositif contre les accidents. Les commandes électriques sont à poussoirs et avec un dispositif de sûreté selon loi.

ESP La maquina ideal para la rafinacion de cualquier producto de pasteleria que necesite de una elaboracion de este tipo. Ideada para garantizar aplicabilidad y durada en el tiempo. Muy simple en el su uso y en la manutencion ordinaria, en la limpieza de las lamas rascadoras por merito del practico del sistema de fijacion, robusto gracias a los materiales usados o sea chapa reforzada de acero por el basamento y utilizo de la fundicion para las espaldas. Engranajería naturalmente a baño de aceite para garantizar seguridad completa como es costumbre de tradicion Mac.Pan.



	RF2C12	RF2C15
rulli in granito con diametro roller in granite with diameter cylindres en porphyre avec diameter rodillos en marmo con diametro	120 mm	150 mm



RF2C12	560x640x1050	200	260_120	1,1
RF2C15	560x640x1050	200	290_150	1,5

vedi legenda simboli - see symbols legend - voir la legende symboles - ver la leyenda simbolos